

It is hereby notified that tenders are invited for the **provision of services for elderly persons (the Services) at Lift Lobby at LG Floor and Unit 1, L1 Floor, Ming Chuen House, Shui Chuen O Estate, Sha Tin, New Territories (Premises of Shui Chuen O Estate)**. The Services include providing a maximum number of 100 residential care places in the Premises of Shui Chuen O Estate (Tender Reference: SWD1/5Y/872/2016).

Tender Documents and pre-addressed envelopes for the return of tenders are obtainable during office hours from the Contract Management Section, Social Welfare Department at Room 2353, 23rd Floor, Wu Chung House, 213 Queen's Road East, Wan Chai, Hong Kong. Enquiries can be made by phone on: (852) 2154 3040, or by facsimile on: (852) 2574 7269.

Open tendering is adopted. All interested contractors/suppliers/service providers are invited to tender.

Additional information is also available on the Internet at the following address:—

<http://www.swd.gov.hk>

A tender must be placed and sealed in two separate envelopes. The 'Offer to be Bound', the 'Technical Proposal' and the 'Financial Information Submission' must be placed and sealed in one envelope while the 'Volume Proposal' must be placed and sealed in another envelope.

Tenders must be clearly marked with the tender reference and the subject of the tender on the outside of the envelopes (but should not bear any indication which may relate the tender to the tenderer), addressed to the Chairman, Central Tender Board, and be deposited in the Government Logistics Department Tender Box located on the Ground Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong before 12.00 noon (Hong Kong time) on 5 August 2016 (Friday). Late tenders will not be accepted.

In case a black rainstorm warning signal or tropical cyclone warning signal No. 8 or above is in force at any time between 9.00 a.m. and 12.00 noon (Hong Kong time) on the Tender Closing Date, the tender closing time will be postponed to 12.00 noon (Hong Kong time) on the first working day after the black rainstorm warning signal has ceased to be in effect or the tropical cyclone warning signal No. 8 is lowered.

A site visit to the Premises of Shui Chuen O Estate will be arranged on 12 July 2016 from 10.00 a.m. to 12.00 noon.

A briefing session on this tender exercise will be held as follows:—

Date : 12 July 2016 (Tuesday)

Time : 3.00 p.m. to 5.00 p.m.

Venue: Gymnasium

Lady Trench Training Centre

Social Welfare Department

44 Oi Kwan Road

Wan Chai, Hong Kong

Tenderers who wish to attend the site visit and/or briefing session please send an email listing the name of organisation, names and post titles of the nominated representatives, session to attend (site visit and/or briefing), as well as the name, post, email address, telephone number and fax number of the contact person, to (cmenq@swd.gov.hk) on or before 4 July 2016.

This tender is NOT covered by the Agreement on Government Procurement of the World Trade Organization.

The Government of the Hong Kong Special Administrative Region does not bind itself to accept the tender with the highest score or any tender, and reserves the right to negotiate with any tenderer about the terms of the offer.

Details of the contract award will be published on the Internet at (http://www.swd.gov.hk/en/index/site_tenderdtl/).